



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



24.031

Förderung von Bildung, Forschung und Innovation in den Jahren 2025–2028

Encouragement de la formation, de la recherche et de l'innovation pour la période 2025–2028

Fortsetzung – Suite

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.05.24 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.05.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.05.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 29.05.24 (FORTSETZUNG - SUITE)

Block 2 (Fortsetzung) – Bloc 2 (suite)

Baumann Kilian (G, BE): In der Vernehmlassung zur vorliegenden BFI-Botschaft wurde die grundsätzliche Stossrichtung unterstützt, das finanzielle Fördervolumen aber mehrheitlich als klar nicht ausreichend beurteilt. Bildung, Forschung und Innovation sind die Ressourcen der Schweiz, und die Förderung dieser Bereiche lohnt sich. Sie kommt der ganzen Wirtschaft, auch den KMU und den Start-ups, zugute. Nur mit der Förderung von Bildung, Forschung und Innovation halten wir die Schweiz international wettbewerbsfähig und können dem aktuellen Fachkräftemangel entgegenwirken. Dabei dürfen die Bereiche nicht gegeneinander ausgespielt werden. Nicht nur die Förderung von Forschung und Innovation, sondern auch der internationale Austausch und die Zusammenarbeit sind für die Schweiz zentral. Der Bildungs- und Forschungsplatz Schweiz ist international renommiert. Das Ziel muss sein, dass die Schweiz in diesem Bereich international führend bleibt. Dafür braucht es die nötige Förderung.

Doch die vom Bundesrat vorgesehene Erhöhung der Mittel reicht nicht aus, um die aufgelaufene Teuerung auszugleichen, und bedeutet darum faktisch eine Kürzung. Dieser einschneidende Rückschritt in der Finanzierung von Bildung und Forschung führt zu einer Verschlechterung der Qualität und zum Abbau von wichtigen Leistungen.

Die Grüne Fraktion unterstützt darum bei den Entwürfen 6, 7, 8 und 11 in erster Priorität die Anträge der Minderheit I (Prelicz-Huber). Die Kredite für die internationale Zusammenarbeit in der Bildung und für Stipendien an ausländische Studierende, die Finanzierung der Institutionen der Forschungsförderung, die Finanzierung der Tätigkeit von Innosuisse sowie die Kredite für die internationale Zusammenarbeit in Forschung und Innovation sollen so erhöht werden, dass die Schweiz nicht den Anschluss verliert und in Bildung, Forschung und Innovation international führend bleibt.

In zweiter Priorität unterstützen wir die Minderheit Brizzi bzw. bei den Entwürfen 7 und 8 die Minderheit Fehmann Rielle.

Beim Entwurf 16 zum Bundesgesetz über die Förderung der Forschung und der Innovation, beim Entwurf 9 zum Bundesbeschluss über die Unterstützung des Bundes für den Schweizerischen Innovationspark ("Switzerland Innovation") in den Jahren 2025–2028 sowie beim Entwurf 10 zum Bundesbeschluss über die Finanzierung der Forschungseinrichtungen von nationaler Bedeutung in den Jahren 2025–2028 werden wir der Mehrheit der Kommission folgen und die vorliegenden Minderheitsanträge klar ablehnen, da sie in diesen Bereichen massive Kürzungen fordern. Zu guter Letzt werden wir auch den Minderheitsantrag Fivaz Fabien zum Entwurf 12 zum Bundesbeschluss über die Kredite für die Zusammenarbeit in der Raumfahrt in den Jahren 2025–2028 unterstützen.

Um die Qualität und das internationale Renommee des Bildungs- und Forschungsplatzes Schweiz längerfristig zu stärken und die Wettbewerbsfähigkeit der Schweiz zu erhalten, wird die Grüne Fraktion den Minderheitsanträgen Prelicz-Huber und Fivaz Fabien zustimmen und bei den Entwürfen 9, 10 und 16 der Mehrheit der Kommission folgen.





AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Weber Céline (GL, VD): Nous en sommes au bloc II des débats sur le message FRI, qui comprend les arrêtés 6 à 12, ainsi que 16. Dans ce bloc II, le groupe vert/libéral soutiendra les propositions de majorité de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture.

A l'arrêté 6 relatif à la coopération internationale en matière de formation et aux bourses allouées à des étudiants et artistes étrangers, nous suivrons le Conseil fédéral pour les articles 1 et 2. En revanche, et contrairement au projet du Conseil fédéral, le groupe vert/libéral soutiendra la proposition de majorité, qui vise à réduire le crédit d'engagement pour les bourses allouées aux étudiants étrangers venant en Suisse.

A l'arrêté 7, qui concerne le Fonds national suisse pour la recherche scientifique, les académies suisses des sciences ou encore les pôles de recherche nationaux et les programmes nationaux de recherche, nous soutiendrons la proposition de majorité visant une augmentation légèrement supérieure à celle prévue par le Conseil fédéral, ceci pour tenir compte des nouvelles tâches supplémentaires qui incombent à ce domaine, notamment la promotion des professions MINT.

A l'arrêté 8, concernant Innosuisse, nous soutiendrons le projet du Conseil fédéral, comme le propose la majorité de la commission.

A l'arrêté 9, concernant le parc suisse d'innovation, le groupe vert/libéral acceptera l'augmentation de 9 millions de francs pour toute la période 2025 à 2028, en plus des 3,8 millions proposés par le Conseil fédéral, soit 12,8 millions de francs au total; 9 millions de plus, c'est conséquent compte tenu du fait que le Conseil fédéral ne prévoyait précisément que 3,8 millions. Cependant, il faut savoir que le Parc suisse d'innovation, géré par la Fondation Switzerland Innovation, a notamment pour mandat de garder des surfaces vides, afin de pouvoir accueillir en tout temps de nouvelles start-up et des entreprises actives dans l'innovation. Or, la Confédération ne s'est, pour le moment, pas investie dans le financement de ces surfaces vides, ce qui n'est pas très cohérent. Nous suivrons par conséquent la proposition de majorité visant à ce que la Confédération s'engage au moins à hauteur de 50 pour cent des coûts de ces surfaces vides.

Je passe aux arrêtés 10 et 11: le premier, l'arrêté 10, concerne le soutien aux établissements de recherche d'importance nationale, et le deuxième, l'arrêté 11, concerne la coopération internationale dans le domaine de la recherche (et non plus de la formation, comme l'arrêté 6).

Pourquoi traiter ces deux arrêtés ensemble? Parce que le groupe vert/libéral s'est fortement engagé en commission afin de permettre un transfert des moyens de l'arrêté 11 à l'arrêté 10. Le Conseil fédéral prévoyait en effet, à l'arrêté 11, la création d'une initiative, ou antenne, appelée "Swissnex in Switzerland". Cette antenne doit permettre de faciliter la coopération internationale pour les partenaires de recherche suisses. Si l'idée peut sembler louable de premier abord, il faut savoir qu'il existe déjà des antennes "Swissnex" à l'étranger qui remplissent précisément cette fonction de facilitateur. Il ne nous semble dès lors pas prioritaire de créer une antenne supplémentaire au sein même de la Suisse, alors que les chercheurs suisses sont, de leur propre aveu, déjà très bien connectés, et ce, non seulement entre eux, mais aussi

AB 2024 N 889 / BO 2024 N 889

avec leurs partenaires européens, voire au-delà. La plus-value qu'une telle antenne pourrait avoir en Suisse n'est donc pas évidente et ne justifie pas, à nos yeux, d'allouer de nouveaux moyens.

La suppression, ou plutôt la non-création de cette antenne, libère ainsi 4,5 millions de francs que nous souhaitons voir accordés à l'arrêté 10, soit celui qui concerne les établissements de recherche d'importance nationale. Ces instituts accomplissent en effet des travaux de recherche importants pour notre pays, des travaux qui ne sont pas nécessairement réalisés au sein des hautes écoles. On peut penser par exemple au Centre de compétence suisse 3R ou encore à l'Institut tropical et de santé publique suisse. Or, le Conseil fédéral prévoyait une réduction des moyens alloués à ces instituts, alors qu'ils font de la recherche, contrairement à "Swissnex in Switzerland", qui ne fait pas de recherche et n'est qu'une antenne administrative. Or, comme j'ai déjà eu l'occasion de le dire, pour le groupe vert/libéral, il est important que l'argent soit utilisé de manière efficace et que la recherche soit priorisée par rapport à des entités purement administratives.

J'en arrive enfin à l'arrêté 12, pour lequel nous suivrons une fois de plus la majorité.

Gafner Andreas (V, BE): Wir wissen es, wir haben es alle gehört heute Morgen: Die finanzielle Ausgangslage des Bundes ist herausfordernd. Der Bundesrat hat die Analyse gemacht und schlägt eine durchschnittliche Erhöhung von 1,6 Prozent des gesamten BFI-Rahmenkredits für die Jahre 2025 bis 2028 vor, ausgehend von der Kreditsumme der letzten vier Jahre. Den Sparwillen des Bundesrates anerkennen wir. Trotzdem sind wir überzeugt, dass noch Optimierungspotenzial vorhanden ist und dass punktuell sehr wohl noch die eine oder andere Million eingespart werden kann, ohne dass die Qualität leidet.

Bei Block 2 geht es um die Kredite für die internationale Zusammenarbeit in der Bildung und um Stipendien



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



für ausländische Studierende und Kunstschaaffende. Das ist im Bundesbeschluss 6 geregelt. Bei Artikel 1 empfehlen wir, die Minderheit III (Rüegsegger) zu unterstützen, die eine moderate Kürzung verlangt. Bei den Artikeln 2 und 3 werden wir der Mehrheit zustimmen.

Bei den Forschungsförderungen im Bundesbeschluss 7 geht es bei Artikel 1 um den Zahlungsrahmen. Hier unterstützen wir die Minderheit III (Riem) und in zweiter Priorität die Minderheit I (Schilliger) der Finanzkommission, deren Antrag identisch mit dem Entwurf des Bundesrates ist. Bei den Geldern der Förderung des Schweizerischen Nationalfonds, die in Artikel 2 geregelt sind, unterstützen wir die Minderheit III (Riem).

Im Bundesbeschluss 8, wo es um die Finanzierung der Tätigkeit von Innosuisse geht, stimmen wir dem Antrag der Minderheit III (Riem) zu.

Im Bundesbeschluss 9, bei der Unterstützung von Switzerland Innovation, unterstützen wir bei Artikel 1 zum Betriebsaufwand den Entwurf des Bundesrates. Dass die Mehrheit der Kommission den vom Bundesrat vorgeschlagenen Betrag um 9 Millionen Franken erhöhen will, also mehr als verdreifachen will, ist für uns unverständlich. Bitte stimmen Sie aus Vernunft der Variante des Bundesrates und der Minderheit III (Riem) zu.

Bei der Finanzierung der Forschungseinrichtungen von nationaler Bedeutung schlagen wir vor, den Betrag um 2,3 Prozent auf 418 Millionen Franken zu kürzen. Der Bundesrat schlägt 427,9 Millionen Franken vor. Gemäss der Mehrheit der Kommission soll der Betrag sogar noch auf 432,4 Millionen Franken erhöht werden. Bleiben Sie doch auch hier auf dem Boden, stimmen Sie der moderaten Kürzung der Minderheit Riem oder zumindest dem vernünftigen Vorschlag des Bundesrates zu.

Im Bundesbeschluss 11 geht es um die Zahlungen an die internationale Zusammenarbeit in Forschung und Innovation. Hier werden wir in Artikel 3 den Antrag der Minderheit II (Hug) unterstützen, die eine Einsparung von etwa 10 Millionen Franken fordert. In zweiter Priorität unterstützen wir die Kommissionsmehrheit, die eine Senkung des Betrages auf 74,1 Millionen Franken verlangt. Beim selben Artikel stimmen wir in Absatz 3 mit der Mehrheit der Kommission, die diesen Absatz streichen will.

Zu guter Letzt geht es im Bundesbeschluss 12 um die Zusammenarbeit in der Raumfahrt. Wir unterstützen hier zähnekirischend den Bundesrat, der für die Jahre 2025 bis 2028 für die Beteiligung an den ESA-Programmen 1666,3 Millionen Franken vorschlägt. Weitere 28 Millionen Franken sind für die nationalen Aktivitäten für Beteiligungen an den ESA-Programmen eingestellt. Diese Beiträge noch zu erhöhen, wie die Minderheiten I (Fivaz Fabien) und II (Brizzi) fordern, lehnen wir entschieden ab.

Abschliessend bitte ich Sie im Namen der SVP-Fraktion, Ihr finanzpolitisches Gewissen nicht auszublenden und dem einen oder anderen moderaten Sparvorschlag oder zumindest der Variante Bundesrat zuzustimmen.

Parmelin Guy, conseiller fédéral: Je commence le projet 6, soit l'arrêté fédéral ouvrant des crédits pour la coopération internationale en matière de formation et pour les bourses allouées à des étudiants et artistes étrangers.

Avec le crédit prévu du projet 6, le Conseil fédéral propose de poursuivre la solution suisse en matière de mobilité et d'échanges internationaux. Afin de tenir compte de la situation tendue des finances fédérales, la croissance du budget dans ce domaine a toutefois été quelque peu réduite par rapport à la période précédente. La croissance de 5,8 pour cent par an en moyenne proposée par le Conseil fédéral est dans l'intérêt de tous les acteurs de la formation et permet de suivre le rythme de la coopération internationale en matière de formation des partenaires au niveau européen et mondial.

Je vous demande donc de suivre le Conseil fédéral et la proposition de la majorité, et de rejeter les propositions des minorités demandant une augmentation ou une réduction.

La promotion de certaines coopérations internationales en matière de formation dans le but de soutenir les talents et l'excellence scientifique au niveau transnational et transdisciplinaire est un instrument qui a fait ses preuves. Ce dispositif d'encouragement est conçu comme un complément aux programmes internationaux de mobilité et de coopération dans le domaine de la formation; il couvre des domaines et des activités de coopération à long terme qui échappent à une logique de programme. Pour ce crédit, le Conseil fédéral propose une croissance très faible de 0,4 pour cent afin de tenir compte de la situation tendue des finances fédérales.

Là aussi, je vous demande de suivre la position du Conseil fédéral et de rejeter toutes les minorités.

Avec les bourses d'excellence fédérale hautement compétitives, la Confédération soutient l'internationalité de l'espace suisse des hautes écoles. Elle attire les talents étrangers les mieux qualifiés et renforce les échanges intellectuels et culturels par la coopération avec les hautes écoles étrangères. Depuis 1961, ces bourses constituent un instrument éprouvé de la politique FRI internationale. Cette offre de bourses est valable pour tous les pays avec lesquels la Suisse entretient des relations diplomatiques, le principe de reciprocité s'appliquant aux pays industrialisés. Cela garantit aux jeunes chercheurs suisses un accès aux bourses gouvernementales dans les hautes écoles étrangères.





AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Le message FRI prévoit une croissance négative d'environ 0,4 pour cent pour le présent crédit. Avec cette réduction, l'instrument peut être maintenu, mais il ne sera possible de financer à l'avenir qu'environ 150 nouvelles bourses par an, au lieu de 200 actuellement. Cela est également dû à l'augmentation du coût de la vie, qui nécessitera une adaptation du montant des bourses pour les doctorants. La réduction proposée par la majorité de la commission de ce crédit d'un montant de 4 millions entraînerait une baisse de la qualité et surtout du nombre de bourses octroyées, soit une réduction supplémentaire de 30 bourses par année. En fin de compte, cela pourrait avoir également des répercussions négatives sur la politique étrangère et la diplomatie scientifique de la Suisse. Une telle réduction empêcherait par exemple l'échange de bourses actuellement en préparation avec le Canada et avec le Danemark.

AB 2024 N 890 / BO 2024 N 890

Nous vous demandons donc instamment de suivre la position du Conseil fédéral et la proposition de la Commission des finances, qui correspond à la proposition de la minorité III (Sauter) et de rejeter la proposition de la majorité de la Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national, ainsi que les propositions de minorité en faveur d'une augmentation.

J'en viens au projet 16, la loi fédérale sur l'encouragement de la recherche et de l'innovation (LERI), dans laquelle sont ancrés le concept de parc suisse d'innovation et la répartition des compétences. La responsabilité des sites incombe aux cantons et à l'économie privée, qui doivent assurer leur financement. La Confédération, elle, veille à créer des conditions-cadres favorables. Elle apporte ainsi un soutien subsidiaire, par exemple par la cession de biens-fonds en droit de superficie, ou par des cautionnements. Des évaluations externes ont donné aux parcs d'innovation une bonne note globale. La pertinence de la répartition des tâches a ainsi été confirmée.

La notion de surfaces de réserve n'est pas prévue dans la loi. Dans le contrat conclu avec la fondation Switzerland Innovation, la Confédération exprime l'attente que des surfaces de plancher exploitables soient mises à disposition en temps utile et conformément aux besoins. L'exigence selon laquelle 10 pour cent des surfaces doivent être gardées en réserve – il faut le dire très clairement – ne vient pas de la Confédération, mais elle fait partie du concept d'assurance qualité de la fondation Switzerland Innovation. Cette fondation peut donc assouplir cette règle de son propre chef, en concertation avec les entités chargées des sites. Résoudre cette question par un financement fédéral n'est absolument pas la bonne voie. En effet, la Confédération devrait quitter sa position d'acteur subsidiaire, mais, plus encore, en définissant des exigences relatives aux surfaces laissées libres, elle exercerait un rôle de pilotage. Ce n'est clairement pas ce que nous voulons et, surtout, cela n'apporte aucune plus-value, aucune valeur ajoutée.

Pour les raisons que je viens de mentionner, le Conseil fédéral ne voit pas la nécessité de procéder à des adaptations des bases légales.

J'en viens au projet 7: l'arrêté fédéral relatif au financement des institutions chargées d'encourager la recherche.

Nous avons veillé à assurer un équilibre du message FRI dans son ensemble. L'encouragement compétitif de la recherche et de l'innovation est toutefois légèrement prioritaire. Il bénéficie donc d'une croissance supérieure à la moyenne. Dès lors, nous ne voyons pas la nécessité d'accroître les moyens correspondants dans une plus grande mesure encore. De plus, nous estimons que l'augmentation demandée entraînerait un risque de "stop and go" et de compensation dans d'autres domaines FRI. En effet, afin de respecter le frein à l'endettement, le Conseil fédéral serait probablement obligé de proposer à nouveau des coupes dans les processus budgétaires. Il est important de souligner que la croissance irrégulière est due en grande partie à la "Swiss Quantum Initiative", tant pour le Fonds national suisse (FNS) que pour les académies. Le FNS utilisera les moyens financiers pour la "Swiss Quantum Initiative" seulement à partir de 2027. Les académies pourront donc bénéficier d'une croissance des moyens plus forte entre 2026 et 2028 en raison de l'initiative. Avec une réduction, la marge de manœuvre du FNS serait diminuée et son activité principale, l'encouragement compétitif à la recherche, serait affaiblie.

Du point de vue du Conseil fédéral, les demandes aussi bien d'augmentation que de réduction doivent donc être rejetées. De notre point de vue, les coûts indirects d'un projet, ce qu'on appelle l'"overhead", doivent être indemnisés dans une proportion adéquate afin d'encourager la participation des hautes écoles à la recherche. Comme l'"overhead" versé par le FNS est déjà inférieur au plafond de 15 pour cent et au niveau habituel dans l'environnement international, nous estimons qu'une réduction supplémentaire irait vraiment dans la mauvaise direction. Du point de vue du Conseil fédéral, cette demande doit être rejetée.

Concernant le projet 8, l'arrêté fédéral sur le financement des activités d'Innosuisse, comme vous le savez, le Conseil fédéral a mis l'accent, dans son message, sur l'encouragement compétitif de la recherche et de l'innova-



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



vation. Innosuisse affiche déjà une croissance des moyens supérieure à la moyenne du message FRI. Nous estimons qu'une augmentation supplémentaire n'est pas justifiée. Par contre, une réduction du crédit diminuerait la marge de manœuvre d'Innosuisse et surtout affaiblirait son activité principale, à savoir l'encouragement compétitif de l'innovation, ce qui serait en contradiction avec la priorité que le Conseil fédéral accorde à cet encouragement compétitif. Du point de vue du Conseil fédéral, aussi bien les propositions d'augmentation que de diminution doivent être rejetées. Pour Innosuisse, comme pour le Fonds national suisse, nous estimons qu'une réduction de l'"overhead" irait dans la mauvaise direction.

Concernant le projet 9, l'arrêté fédéral relatif au soutien de la Confédération en faveur du Parc suisse d'innovation ("Switzerland Innovation"), je viens de m'exprimer sur la répartition des tâches au sein de ce parc. En vertu du principe de soutien subsidiaire de la Confédération, nous vous demandons de ne pas adapter la LERI ni d'augmenter les moyens financiers en vue d'un financement des surfaces laissées libres dans le Parc suisse d'innovation. Ce serait vraiment une augmentation qui n'apporterait aucune valeur ajoutée.

J'en viens au projet 10, à savoir l'arrêté fédéral relatif au financement d'établissements de recherche d'importance nationale. Dans l'optique d'un message équilibré en matière de formation, de recherche et d'innovation, nous considérons que la contribution prévue pour les établissements de recherche d'importance nationale est appropriée. Il me paraît important de préciser, puisque Mme Brizzi est intervenue sur ce sujet, que la baisse du crédit pour la période 2025–2028, comparée à la période précédente, est en quelque sorte une baisse artificielle, étant donné que l'initiative nationale d'encouragement de la médecine personnalisée n'est plus financée par ce canal. Nous estimons par conséquent qu'une augmentation ne se justifie pas.

Nous sommes également d'avis qu'une diminution n'est pas non plus appropriée. Les moyens demandés par les organisations intéressées dépassent toujours les fonds disponibles. C'est dans l'ordre des choses, de même que la sélection et la priorisation qui en découlent. Cependant, une diminution du crédit réduirait les moyens à allouer aux requêtes de bonne qualité. Concernant le projet 11 d'arrêté fédéral ouvrant des crédits pour la coopération internationale dans le domaine de la recherche et de l'innovation, l'enveloppe de crédits d'engagement pour la coopération internationale dans le domaine de la recherche et de l'innovation, que le Conseil fédéral demande au Parlement d'approuver, découle vraiment d'une analyse approfondie des besoins et des opportunités dans le domaine de la coopération internationale dans la recherche, qui sont en effet en forte augmentation.

Le contexte global de la recherche est devenu beaucoup plus complexe en quatre ans. La concurrence entre pays est toujours plus forte, et mettre un accent sur l'international s'impose afin de garantir la performance et la compétitivité du secteur FRI suisse et d'augmenter ainsi sa résilience. Nous considérons que ni une augmentation supplémentaire ni une réduction des crédits prévus ne seraient appropriées.

L'objectif de "Swissnex in Switzerland" (SIS) n'est pas de mettre en réseau les universités en Suisse. SIS doit être tourné vers le secteur privé. Rappelons que deux tiers – deux tiers – des investissements en recherche et innovation en Suisse sont générés par le secteur privé. L'objectif de SIS est ainsi de développer des coopérations entre les acteurs FRI privés et publics. SIS doit donc permettre à tous les acteurs FRI suisses de développer leurs activités à l'étranger, avec un plus grand nombre d'acteurs suisses. SIS aurait pour tâche de lever les fonds nécessaires à la poursuite de ses activités d'ici à la fin de la période FRI 2025–2028.

Enfin, concernant le projet 12, l'arrêté fédéral ouvrant des crédits pour la coopération dans le domaine spatial, le Conseil fédéral estime que le crédit d'engagement prévu est suffisant pour garantir la participation de la Suisse aux programmes et projets spatiaux qui la concernent. Il présente un taux de croissance supérieur à la moyenne. Il permettra à la Suisse de renforcer sa position de pôle de recherche et

AB 2024 N 891 / BO 2024 N 891

d'innovation, ainsi que de se positionner comme un site de premier plan pour les entreprises spatiales spécialisées et innovantes. Le crédit d'engagement est dimensionné de manière à permettre de contracter des engagements au-delà de la période couverte par le message FRI 2025–2028. Les activités nationales dans le domaine spatial constituent la deuxième mesure qui est indissociable du crédit pour financer la participation à des programmes de l'Agence spatiale européenne (ESA).

Le Conseil fédéral estime que le crédit d'engagement prévu est suffisant. Il permettra la valorisation sur le plan national de la participation suisse aux programmes de l'ESA.

Christ Katja (GL, BS), für die Kommission: Ich gehe kurz auf die Bundesbeschlüsse ein.

Zu Bundesbeschluss 6: Die Kommissionsmehrheit sieht beim Bundesbeschluss über die Kredite für die internationale Zusammenarbeit in der Bildung und für Stipendien an ausländische Studierende und Kunstschaefende in den Jahren 2025–2028 eine Möglichkeit, den vom Bundesrat vorgesehenen Zahlungsrahmen um 4





AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Millionen Franken zu kürzen, dies vor allem aufgrund der angespannten Haushaltsslage. Um etablierte BFI-Akteure bei der Erfüllung ihrer von der Politik vorgegebenen Aufgaben gezielt unterstützen zu können, muss an anderen Orten gespart werden. Die Kommissionsmehrheit sah in diesem Bereich die besten Möglichkeiten dazu.

Zu Bundesbeschluss 7: Die gezielte Erhöhung des Zahlungsrahmens um 22,3 Millionen Franken ist Teil des von der Mehrheit der FK-N und der WBK-N unterstützten Konzeptes, auf ein durchschnittliches mittleres Wachstum von 1,7 Prozent zu gehen. Durch die adäquate Anpassung sollen die Institutionen die ihnen zugeteilten neuen Aufgaben umsetzen sowie ihre Aufgaben in der Koordination der klinischen Forschung oder in der wissenschaftlichen Politikberatung finanzieren können. Die Institutionen der Forschungsförderung können somit ihre Aufgaben auch nach dem Ausschluss der Schweiz aus dem EU-Rahmenprogramm Horizon Europe bewältigen, ohne dabei die nationale Förderung zu vernachlässigen.

Zu den Bundesbeschlüssen 9 und 16: Der Schweizerische Innovationspark ist eine nationale Initiative in Form einer Public-Private-Partnership. Ziel ist es, die Position der Schweiz als Innovationsführerin langfristig zu sichern. Die Kantone und privaten Investoren finanzieren die Standorte selbst. Der Bund hat bis jetzt keinerlei finanzielle Unterstützung im Sinne von Investitions- oder Betriebsbeiträgen geleistet. Dennoch besteht seinerseits die Auflage, Flächen für die Unternehmensansiedlung bereitzuhalten, was jährlich 4,5 Millionen Franken an Leerstandskosten verursacht. Diese Auflage wurde in einem öffentlich-rechtlichen Vertrag zwischen dem Bundesrat und der Stiftung Switzerland Innovation so festgehalten und verursacht jährlich 4,5 Millionen Franken an Leerstandskosten. Die Pärke sollten aber in Dienstleistungen und Technologien anstatt in die Finanzierung von Leerstandsflächen investieren können. Der Antrag der Mehrheit der WBK-N sieht nun vor, dass der Bund zumindest die Hälfte dieser Vorhaltekosten, also jährlich 2,25 Millionen Franken, übernimmt. Die WBK-N ist der Ansicht, dass alle in den Innovationspark investierten Mittel einen erheblichen Return on Investment generieren und die Attraktivität der Standorte und damit auch des Innovationsstandorts Schweiz stärken.

Zu Bundesbeschluss 10: Die Unterstützung von Forschungseinrichtungen von nationaler Bedeutung ist eine wichtige Fördermaßnahme des Bundes, um Aufgaben zu erfüllen, die nicht von bestehenden Hochschulen und anderen Institutionen des Hochschulbereichs wahrgenommen werden können. In der Förderperiode 2021–2024 wurden 34 Forschungseinrichtungen nach Artikel 15 FIFG unterstützt, z. B. das Schweizerische 3R-Kompetenzzentrum, das Schweizerische Tropen- und Public-Health-Institut oder ein Schweizer Technologie-Innovationszentrum, um nur drei davon zu nennen. Die bereits eingereichten Gesuchseingaben dieser für die Schweiz bedeutenden Forschungseinrichtungen übersteigen den vorgesehenen Zahlungsrahmen. Die Kommission möchte aber die Unterstützung weiter garantieren können. Deshalb beantragt sie eine Aufstockung von 4,5 Millionen Franken. Dies ist zwar wenig, aber es ist derselbe Betrag, der im Bundesbeschluss 11 zulasten des Aufbaus von "Swissnex in Switzerland" gekürzt werden soll. Somit ist diese Aufstockung von der Kommission als kostenneutrales Konzept zu verstehen.

Zu Bundesbeschluss 11: Swissnex ist ein Aussennetz des Bundes für Bildung, Forschung und Innovation und wird vom SBFI in enger Zusammenarbeit mit dem EDA als Förderinstrument für die Internationalisierung der nationalen Akteure betrieben und auch geschätzt. Es umfasst zurzeit weltweit sechs Swissnex-Hauptstandorte sowie über 20 Wissenschaftsrätsinnen und -räte an Schweizer Botschaften. Nun soll neu "Swissnex in Switzerland" geschaffen werden. In Zeiten knapper Kassen ist es jedoch nicht zielführend, ein neues Programm zu entwickeln, das von vielen Institutionen, denen das Programm helfen soll, nicht als nützlich angesehen wird. Im Vernehmlassungsverfahren haben sich mehrere Hochschulen und Universitäten gegenüber der Schaffung des Programms eher kritisch geäußert und dabei den Mehrwert dieser Initiative hinterfragt. Aus diesen Gründen beantragt die Kommissionsmehrheit, die dafür vorgesehenen Mittel von 4,5 Millionen Franken zu streichen, um diesen Betrag entsprechend Bundesbeschluss 10 den Forschungsanstalten von nationaler Bedeutung zur Verfügung stellen zu können, wo die Mittel nach Ansicht der Kommission dringender gebraucht werden.

Roth Pasquier Marie-France (M-E, FR), pour la commission: Nous abordons maintenant le bloc 2, à savoir les projets 6 à 12 et le projet 16. La proposition globale de la majorité de la Commission des finances (CdF) adoptée par la majorité de notre commission concerne, dans ce bloc, le projet 7.

Dans le projet 6, à savoir l'arrêté fédéral ouvrant des crédits pour la coopération internationale en matière de formation et pour les bourses allouées à des étudiants et artistes étrangers, deux minorités proposent d'augmenter les montants proposés par le Conseil fédéral à l'article 1, ce sont les minorités II (Brizzi) et I (Prelicz-Huber). La minorité III (Rüegsegger) propose de les diminuer.

A l'article 3, la majorité de la commission voit une possibilité de réduire de 4 millions de francs le plafond de dépenses prévu par le Conseil fédéral, principalement en raison de la situation budgétaire tendue et pour pouvoir soutenir de manière ciblée les acteurs FRI établis, afin qu'ils puissent remplir leurs tâches définies



23.07.2024

6/26



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



par la politique. Outre les minorités II (Brizzi) et I (Prelicz-Huber), la minorité III (Sauter) propose de suivre le Conseil fédéral.

Le projet 7 concerne les institutions chargées d'encourager la recherche. L'augmentation ciblée du plafond de dépenses de 22,3 millions de francs fait partie du concept des propositions de la majorité de la CdF et de celle de notre commission visant une croissance moyenne des moyens de 1,7 pour cent. Cela s'explique par le fait que l'encouragement de la recherche connaît un taux de croissance supérieur à la moyenne. Cette adaptation doit permettre aux Académies suisses des sciences de mettre en oeuvre les nouvelles tâches qui leur sont attribuées dans l'encouragement des disciplines MINT et de financer leurs tâches de coordination de la recherche clinique ou de conseil scientifique en matière de politique. Les institutions d'encouragement de la recherche pourront ainsi également assumer leurs tâches liées à l'exclusion de la Suisse du programme-cadre de l'Union européenne Horizon Europe, sans pour autant négliger l'encouragement national.

A côté des deux minorités qui proposent d'augmenter le plafond de dépenses, la minorité III (Riem) propose de diminuer le montant proposé par le Conseil fédéral.

Le projet 8 concerne le financement des activités d'Innosuisse. La majorité de la commission vous recommande d'adopter les montants prévus par le Conseil fédéral.

Au projet 9, la majorité de la commission vous propose d'augmenter de 9 millions de francs le soutien au Parc suisse d'innovation. Le Parc suisse d'innovation est une initiative

AB 2024 N 892 / BO 2024 N 892

nationale sous la forme d'un partenariat public-privé. L'objectif est de garantir à long terme la position de la Suisse en tant que leader en matière d'innovation. Les cantons et les investisseurs privés financent eux-mêmes les sites. La Confédération n'a jusqu'à présent apporté aucun soutien financier sous forme de contributions à l'investissement ou à l'exploitation. Néanmoins, elle est tenue de mettre à disposition des surfaces pour l'implantation d'entreprises. Cette condition a été fixée dans un contrat de droit public entre le Conseil fédéral et la fondation Switzerland Innovation et entraîne chaque année 4,5 millions de francs de frais de vacance. Or, les parcs devraient pouvoir investir dans des services et des technologies plutôt que dans le financement de surfaces vacantes. La proposition de la majorité de la commission prévoit que la Confédération prenne en charge la moitié de ces coûts de réserve. La majorité de la commission est d'avis que tous les moyens investis dans le parc d'innovation génèrent un retour sur investissement considérable et renforcent l'attractivité des sites et donc de la Suisse en tant que lieu d'innovation. Pour ce faire, la LERI – projet 16 – doit être complétée à son article 33. La minorité Riem refuse ce soutien.

Le soutien aux établissements de recherche d'importance nationale contenu dans le projet 10 est une mesure d'encouragement importante de la Confédération pour accomplir des tâches qui ne peuvent pas être assumées par les hautes écoles existantes et d'autres institutions du domaine des hautes écoles. Durant la période d'encouragement 2021–2024, 34 institutions de recherche ont été soutenues en vertu de l'article 15 LERI, par exemple le Centre de compétences 3R, l'Institut tropical suisse ou le Centre suisse d'innovation technologique. Les requêtes déjà déposées par ces institutions de recherche dépassent le plafond de dépenses prévu. La commission souhaite pouvoir continuer à garantir ce soutien. C'est pourquoi elle demande une augmentation de 4,5 millions de francs, à la différence de la minorité Riem.

La majorité de la commission propose de diminuer du même montant le soutien à l'initiative "Swissnex in Switzerland" à l'article 3 du projet 11. Ainsi, cette augmentation doit être considérée comme un concept neutre au niveau des coûts. Swissnex est un réseau extérieur de la Confédération pour la formation, la recherche et l'innovation. Il est géré par le SEFRI en étroite collaboration avec le DFAE en tant qu'instrument de promotion de l'internationalisation des acteurs nationaux. Il comprend actuellement six sites principaux Swissnex dans le monde entier, ainsi que plus de 20 conseillers scientifiques dans les ambassades suisses. Il est désormais prévu de créer "Swissnex in Switzerland". En ces temps de restrictions budgétaires, il n'est toutefois pas judicieux de développer un nouveau programme qui n'est pas considéré comme utile par les institutions mêmes auxquelles le programme est destiné. Lors de la procédure de consultation, plusieurs hautes écoles et universités se sont montrées plutôt critiques vis-à-vis de la création du programme, remettant en question la valeur ajoutée de cette initiative. C'est pourquoi la majorité de la commission propose de supprimer les 4,5 millions de francs prévus à cet effet, afin de pouvoir mettre ce montant à disposition des établissements de recherche d'importance nationale au projet 10.

Enfin, le projet 12 concerne le domaine spatial. La majorité de la commission vous recommande de soutenir le projet du Conseil fédéral. Les propositions de la minorité I (Fivaz Fabien) et de la minorité II (Brizzi) visent à augmenter les montants.

Comme nous sommes arrivés au terme de l'examen des projets d'arrêtés du message FRI, je vous remercie



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



de votre attention et vous recommande de soutenir partout les propositions de la majorité de votre commission.

- 6. Bundesbeschluss über die Kredite für die internationale Zusammenarbeit in der Bildung und für Stipendien an ausländische Studierende und Kunstschaefende in den Jahren 2025–2028**
6. Arrêté fédéral ouvrant des crédits pour la coopération internationale en matière de formation et pour les bourses allouées à des étudiants et artistes étrangers pendant les années 2025–2028

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 1

Antrag der FK-N/Mehrheit WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit I WBK-N

(Prelicz-Huber, Aeischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Bst. a

a. ... ein Zahlungsrahmen von 257,2 Millionen Franken; ...

Bst. b

b. ... ein Verpflichtungskredit von 57,9 Millionen Franken; ...

Antrag der Minderheit II WBK-N

(Brizzi, Aeischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Bst. a

a. ... ein Zahlungsrahmen von 253,7 Millionen Franken; ...

Bst. b

b. ... ein Verpflichtungskredit von 57,5 Millionen Franken; ...

Antrag der Minderheit III WBK-N

(Rüegsegger, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Riem, Wandfluh)

Bst. a

a. ... ein Zahlungsrahmen von 198,9 Millionen Franken; ...

Bst. b

b. ... ein Verpflichtungskredit von 50,0 Millionen Franken; ...

Art. 1

Proposition CdF-N/majorité CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité I CSEC-N

(Prelicz-Huber, Aeischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Let. a

a. un plafond de dépenses de 257,2 millions de francs ...

Let. b

b. un crédit d'engagement de 57,9 millions de francs ...



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Proposition de la minorité II CSEC-N

(Brizzi, Aebischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Let. a

a. un plafond de dépenses de 253,7 millions de francs ...

Let. b

b. un crédit d'engagement de 57,5 millions de francs ...

Proposition de la minorité III CSEC-N

(Rüegsegger, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Riem, Wandfluh)

Let. a

a. un plafond de dépenses de 198,9 millions de francs ...

Let. b

b. un crédit d'engagement de 50,0 millions de francs ...

Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28902)

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 127 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit I WBK-N ... 61 Stimmen

(0 Enthaltungen)

AB 2024 N 893 / BO 2024 N 893

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28903)

Für den Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N ... 129 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 61 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Dritte Abstimmung – Troisième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28904)

Für den Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N ... 127 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit III WBK-N ... 63 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28905)

Für Annahme der Ausgabe ... 127 Stimmen

Dagegen ... 63 Stimmen

(1 Enthaltung)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

Art. 2

Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit I WBK-N

(Prelicz-Huber, Aebischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Abs. 1

... ein Verpflichtungskredit von 27,2 Millionen Franken bewilligt.



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Antrag der Minderheit II WBK-N

(Brizzi, Aeischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Abs. 1

... ein Verpflichtungskredit von 26,8 Millionen Franken bewilligt.

Art. 2

Proposition CdF-N/majorité CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité I CSEC-N

(Prelicz-Huber, Aeischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Al. 1

Un crédit d'engagement de 27,2 millions de francs ...

Proposition de la minorité II CSEC-N

(Brizzi, Aeischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Al. 1

Un crédit d'engagement de 26,8 millions de francs ...

Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28906)

Für den Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N ... 129 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 61 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28907)

Für den Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N ... 130 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit I WBK-N ... 61 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28908)

Für Annahme der Ausgabe ... 128 Stimmen

Dagegen ... 63 Stimmen

(1 Enthaltung)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

Art. 3

Antrag FK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Mehrheit WBK-N

Abs. 1

... ein Verpflichtungskredit von 35,2 Millionen Franken bewilligt.

Abs. 2

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit I WBK-N

(Prelicz-Huber, Aeischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Abs. 1

... ein Verpflichtungskredit von 40,0 Millionen Franken bewilligt.



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Antrag der Minderheit II WBK-N

(Brizzi, Aebischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Abs. 1

... ein Verpflichtungskredit von 39,5 Millionen Franken bewilligt.

Antrag der Minderheit III WBK-N

(Sauter, Aebischer Matthias, Balmer, Baumann, Brizzi, de Montmollin, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Abs. 1

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Art. 3

Proposition CdF-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la majorité CSEC-N

Al. 1

Un crédit d'engagement de 35,2 millions de francs ...

Al. 2

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité I CSEC-N

(Prelicz-Huber, Aebischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Al. 1

Un crédit d'engagement de 40,0 millions de francs ...

Proposition de la minorité II CSEC-N

(Brizzi, Aebischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Al. 1

Un crédit d'engagement de 39,5 millions de francs ...

Proposition de la minorité III CSEC-N

(Sauter, Aebischer Matthias, Balmer, Baumann, Brizzi, de Montmollin, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Al. 1

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28909)

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 130 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit I WBK-N ... 61 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28910)

Für den Antrag FK-N/Minderheit III WBK-N ... 130 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 61 Stimmen

(0 Enthaltungen)

AB 2024 N 894 / BO 2024 N 894

Dritte Abstimmung – Troisième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28911)

Für den Antrag der Mehrheit WBK-N ... 104 Stimmen

Für den Antrag FK-N/Minderheit III ... 84 Stimmen

(1 Enthaltung)



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28912)
Für Annahme der Ausgabe ... 128 Stimmen
Dagegen ... 64 Stimmen
(1 Enthaltung)

*Das qualifizierte Mehr ist erreicht
La majorité qualifiée est acquise*

Art. 4, 5

Antrag FK-N/WBK-N
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates
Proposition CdF-N/CSEC-N
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
(namentlich – nominatif; 24.031/28913)
Für Annahme des Entwurfs ... 129 Stimmen
Dagegen ... 63 Stimmen
(0 Enthaltungen)

16. Bundesgesetz über die Förderung der Forschung und der Innovation

16. Loi fédérale sur l'encouragement de la recherche et de l'innovation

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress; Ziff. I Einleitung; Art. 11 Abs. 6bis

Antrag der Kommission
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule; ch. I introduction; art. 11 al. 6bis

Proposition de la commission
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 33 Abs. 1bis

Antrag der Mehrheit
Der Bund kann Beiträge an die Kosten bezugsbereiter Geschossflächen leisten. Die Beiträge dürfen höchstens die Hälfte der Leerstandskosten der von ihm erwarteten Freihaltung decken. Der Bundesrat regelt die anrechenbaren Leerstandskosten, die vom Bund erwartete Freihaltung und die Beantragung sowie die Auszahlung der Beiträge.

Antrag der Minderheit

(Riem, Balmer, Buffat, de Montmollin, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Sauter, Wandfluh)
Streichen

Art. 33 al. 1bis

Proposition de la majorité
La Confédération peut contribuer aux coûts imputables aux surfaces de plancher exploitables. Les contributions peuvent tout au plus couvrir la moitié des coûts d'inoccupation des surfaces qu'elle attend de voir laissées



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



libres. Le Conseil fédéral règle les coûts d'inoccupation imputables, les surfaces que la Confédération attend de voir laissées libres ainsi que les modalités de demande et de versement des contributions.

Proposition de la minorité

(Riem, Balmer, Buffat, de Montmollin, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Sauter, Wandfluh)
Biffer

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28914)
Für den Antrag der Mehrheit ... 101 Stimmen
Für den Antrag der Minderheit ... 92 Stimmen
(0 Enthaltungen)

Ziff. II

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Ch. II

Proposition de la commission

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
(namentlich – nominatif; 24.031/28915)
Für Annahme des Entwurfs ... 101 Stimmen
Dagegen ... 90 Stimmen
(0 Enthaltungen)

7. Bundesbeschluss über die Finanzierung der Institutionen der Forschungsförderung in den Jahren 2025–2028

7. Arrêté fédéral relatif au financement des institutions chargées d'encourager la recherche pendant les années 2025–2028

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress

Antrag FK-N/WBK-N
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule

Proposition CdF-N/CSEC-N
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 1

Antrag der Mehrheit FK-N/WBK-N
... ein Zahlungsrahmen von 5189,5 Millionen Franken bewilligt.

Antrag der Minderheit I FK-N

(Schilliger, Bürgi Roman, Cottier, Gafner, Götte, Guggisberg, Kaufmann, Nicolet, Pahud, Stettler, Theiler, Tuenan)
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Antrag der Minderheit II FK-N

(Fehlmann Rielle, Andrey, Badertscher, Funiciello, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)
... ein Zahlungsrahmen von 5240,5 Millionen Franken bewilligt.

Antrag der Minderheit I WBK-N

(Prelicz-Huber, Aebrischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Revaz, Rosenwasser)
... ein Zahlungsrahmen von 5285,2 Millionen Franken bewilligt.

Antrag der Minderheit II WBK-N

(Brizzi, Aebrischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser, Wyss)
... ein Zahlungsrahmen von 5215,9 Millionen Franken bewilligt.

AB 2024 N 895 / BO 2024 N 895

Antrag der Minderheit III WBK-N

(Riem, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Wandfluh)
... ein Zahlungsrahmen von 4792,3 Millionen Franken bewilligt.

Art. 1

Proposition de la majorité CdF-N/CSEC-N

Un plafond de dépenses de 5189,5 millions de francs ...

Proposition de la minorité I CdF-N

(Schilliger, Bürgi Roman, Cottier, Gafner, Götte, Guggisberg, Kaufmann, Nicolet, Pahud, Stettler, Theiler, Tue-na)
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité II CdF-N

(Fehlmann Rielle, Andrey, Badertscher, Funiciello, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)
Un plafond de dépenses de 5240,5 millions de francs ...

Proposition de la minorité I CSEC-N

(Prelicz-Huber, Aebrischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Revaz, Rosenwasser)
Un plafond de dépenses de 5285,2 millions de francs ...

Proposition de la minorité II CSEC-N

(Brizzi, Aebrischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser, Wyss)
Un plafond de dépenses de 5215,9 millions de francs ...

Proposition de la minorité III CSEC-N

(Riem, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Wandfluh)
Un plafond de dépenses de 4792,3 millions de francs ...

Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28916)
Für den Antrag der Minderheit II FK-N ... 131 Stimmen
Für den Antrag der Minderheit I WBK-N ... 62 Stimmen
(0 Enthaltungen)

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28917)
Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 130 Stimmen
Für den Antrag der Minderheit II FK-N ... 63 Stimmen
(0 Enthaltungen)



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Dritte Abstimmung – Troisième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28918)

Für den Antrag der Mehrheit FK-N/WBK-N ... 132 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 62 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Vierte Abstimmung – Quatrième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28919)

Für den Antrag der Mehrheit FK-N/WBK-N ... 124 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit I FK-N ... 70 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Präsident (Nussbaumer Eric, Präsident): Die Abstimmung gilt auch für Artikel 2 Absatz 2.

Fünfte Abstimmung – Cinquième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28920)

Für den Antrag der Mehrheit FK-N/WBK-N ... 130 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit III WBK-N ... 65 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28921)

Für Annahme der Ausgabe ... 130 Stimmen

Dagegen ... 64 Stimmen

(1 Enthaltung)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

Art. 2

Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit III WBK-N

(Riem, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Wandfluh)

Abs. 2

... des Schweizerischen Nationalfonds 451,1 Millionen Franken ...

Art. 2

Proposition CdF-N/majorité CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité III CSEC-N

(Riem, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Wandfluh)

Al. 2

... un montant de 451,1 millions de francs ...

Präsident (Nussbaumer Eric, Präsident): Über den Antrag der Minderheit III WBK-N (Riem) wurde bei Artikel 1 abgestimmt.

Angenommen gemäss Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N

Adopté selon la proposition CdF-N/majorité CSEC-N



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Art. 3, 4

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif; 24.031/28922)

Für Annahme des Entwurfs ... 129 Stimmen

Dagegen ... 63 Stimmen

(0 Enthaltungen)

8. Bundesbeschluss über die Finanzierung der Tätigkeiten der Innosuisse in den Jahren 2025–2028

8. Arrêté fédéral sur le financement des activités d'Innosuisse pendant les années 2025–2028

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 1

Antrag der Mehrheit FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit II FK-N

(Fehlmann Rielle, Andrey, Badertscher, Funiciello, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

Abs. 1

... ein Zahlungsrahmen von 1310,0 Millionen Franken bewilligt.

AB 2024 N 896 / BO 2024 N 896

Antrag der Minderheit I WBK-N

(Prelicz-Huber, Aeischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Revaz, Rosenwasser)

Abs. 1

... ein Zahlungsrahmen von 1320,5 Millionen Franken bewilligt.

Antrag der Minderheit II WBK-N

(Brizzi, Aeischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Abs. 1

... ein Zahlungsrahmen von 1303,5 Millionen Franken bewilligt.

Antrag der Minderheit III WBK-N

(Riem, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Wandfluh)

Abs. 1

... ein Zahlungsrahmen von 1041,5 Millionen Franken bewilligt.



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Abs. 2

... können 98,0 Millionen Franken ...

Art. 1

Proposition de la majorité CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité II CdF-N

(Fehlmann Rielle, Andrey, Badertscher, Funiciello, Wermuth, Wettstein, Wyss, Zybach)

Al. 1

Un plafond de dépenses de 1310,0 millions de francs ...

Proposition de la minorité I CSEC-N

(Prelicz-Huber, Aeischer Matthias, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Revaz, Rosenwasser)

Al. 1

Un plafond de dépenses de 1320,5 millions de francs ...

Proposition de la minorité II CSEC-N

(Brizzi, Aeischer Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Piller Carrard, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser)

Al. 1

Un plafond de dépenses de 1303,5 millions de francs ...

Proposition de la minorité III CSEC-N

(Riem, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Wandfluh)

Al. 1

Un plafond de dépenses de 1041,5 millions de francs ...

Al. 2

... un montant de 98,0 millions de francs ...

Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28923)

Für den Antrag der Minderheit II FK-N ... 132 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit I WBK-N ... 63 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28924)

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 133 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II FK-N ... 62 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Dritte Abstimmung – Troisième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28925)

Für den Antrag der Mehrheit FK-N/WBK-N ... 132 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 63 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Vierte Abstimmung – Quatrième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28926)

Für den Antrag der Mehrheit FK-N/WBK-N ... 131 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit III WBK-N ... 64 Stimmen

(0 Enthaltungen)



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28927)
Für Annahme der Ausgabe ... 131 Stimmen
Dagegen ... 64 Stimmen
(1 Enthaltung)

*Das qualifizierte Mehr ist erreicht
La majorité qualifiée est acquise*

Art. 2, 3

Antrag FK-N/WBK-N
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates
Proposition CdF-N/CSEC-N
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
(namentlich – nominatif; 24.031/28928)
Für Annahme des Entwurfs ... 131 Stimmen
Dagegen ... 64 Stimmen
(0 Enthaltungen)

9. Bundesbeschluss über die Unterstützung des Bundes für den Schweizerischen Innovationspark ("Switzerland Innovation") in den Jahren 2025–2028

9. Arrêté fédéral relatif au soutien de la Confédération en faveur du Parc suisse d'innovation ("Switzerland Innovation") pendant les années 2025–2028

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress

Antrag FK-N/WBK-N
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule

Proposition CdF-N/CSEC-N
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 1

Antrag FK-N
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Mehrheit WBK-N

Abs. 1
... ein Zahlungsrahmen von 12,8 Millionen Franken bewilligt.

Abs. 2
Dies beinhaltet einen Beitrag für die Vorhaltekosten für die Förderperiode 2025–2028 von 9,0 Millionen Franken.

Antrag der Minderheit WBK-N

(Riem, Balmer, Buffat, de Montmollin, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Sauter, Wandfluh)
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Art. 1

Proposition CdF-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la majorité CSEC-N

Al. 1

Un plafond de dépenses de 12,8 millions de francs ...

Al. 2

Ces dépenses comprennent une contribution pour les frais de mise en place, qui s'élève à 9,0 millions de francs, pour la période de 2025 à 2028.

AB 2024 N 897 / BO 2024 N 897

Proposition de la minorité CSEC-N

(Riem, Balmer, Buffat, de Montmollin, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Sauter, Wandfluh)
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28929)

Für den Antrag der Mehrheit WBK-N ... 104 Stimmen

Für den Antrag FK-N/Minderheit WBK-N ... 91 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Art. 2–5

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 2 – Art. 2

Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28930)

Für Annahme der Ausgabe ... 104 Stimmen

Dagegen ... 89 Stimmen

(1 Enthaltung)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif; 24.031/28931)

Für Annahme des Entwurfs ... 109 Stimmen

Dagegen ... 85 Stimmen

(0 Enthaltungen)

10. Bundesbeschluss über die Finanzierung der Forschungseinrichtungen von nationaler Bedeutung in den Jahren 2025–2028

10. Arrêté fédéral relatif au financement d'établissements de recherche d'importance nationale pendant



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



les années 2025–2028

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 1

Antrag FK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Mehrheit WBK-N

... ein Zahlungsrahmen von 432,4 Millionen Franken bewilligt.

Antrag der Minderheit WBK-N

(Riem, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Wandfluh)
... ein Zahlungsrahmen von 418,0 Millionen Franken bewilligt.

Art. 1

Proposition CdF-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la majorité CSEC-N

Un plafond de dépenses de 432,4 millions de francs ...

Proposition de la minorité CSEC-N

(Riem, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Hug, Rüegsegger, Wandfluh)
Un plafond de dépenses de 418,0 millions de francs ...

Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28935)

Für den Antrag der Mehrheit WBK-N ... 130 Stimmen

Für den Antrag FK-N ... 64 Stimmen

(1 Enthaltung)

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28936)

Für den Antrag der Mehrheit WBK-N ... 130 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit WBK-N ... 64 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28937)

Für Annahme der Ausgabe ... 131 Stimmen

Dagegen ... 64 Stimmen

(1 Enthaltung)



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



*Das qualifizierte Mehr ist erreicht
La majorité qualifiée est acquise*

Art. 2, 3

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif; 24.031/28938)

Für Annahme des Entwurfs ... 131 Stimmen

Dagegen ... 64 Stimmen

(0 Enthaltungen)

11. Bundesbeschluss über die Kredite für die internationale Zusammenarbeit in Forschung und Innovation in den Jahren 2025–2028

11. Arrêté fédéral ouvrant des crédits pour la coopération internationale dans le domaine de la recherche et de l'innovation pendant les années 2025–2028

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress, Art. 1

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule, art. 1

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 1 – Art. 1

Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28943)

Für Annahme der Ausgabe ... 131 Stimmen

Dagegen ... 64 Stimmen

(1 Enthaltung)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

AB 2024 N 898 / BO 2024 N 898

Art. 2

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28944)
Für Annahme der Ausgabe ... 131 Stimmen
Dagegen ... 64 Stimmen
(1 Enthaltung)

*Das qualifizierte Mehr ist erreicht
La majorité qualifiée est acquise*

Art. 3

Antrag FK-N
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Mehrheit WBK-N

Abs. 1
... ein Verpflichtungskredit von 74,1 Millionen Franken bewilligt.
Abs. 2
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates
Abs. 3
Streichen

Antrag der Minderheit I WBK-N

(Prelicz-Huber, Aeberhard, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Revaz, Rosenwasser, Zybach)
Abs. 1
... ein Verpflichtungskredit von 80,4 Millionen Franken bewilligt.
Abs. 3
Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit II WBK-N

(Hug, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Riem, Rüegsegger, Wandfluh)
Abs. 1
... ein Verpflichtungskredit von 68,4 Millionen Franken bewilligt.

Art. 3

Proposition CdF-N
Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la majorité CSEC-N

Al. 1
Un crédit d'engagement de 74,1 millions de francs ...
Al. 2
Adhérer au projet du Conseil fédéral
Al. 3
Biffer

Proposition de la minorité I CSEC-N

(Prelicz-Huber, Aeberhard, Baumann, Brizzi, Fivaz Fabien, Revaz, Rosenwasser, Zybach)
Al. 1
Un crédit d'engagement de 80,4 millions de francs ...
Al. 3
Adhérer au projet du Conseil fédéral



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Proposition de la minorité II CSEC-N

(Hug, Buffat, Gafner, Heimgartner, Huber, Riem, Rüegsegger, Wandfluh)

Al. 1

Un crédit d'engagement de 68,4 millions de francs ...

Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28945)

Für den Antrag FK-N ... 133 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit I WBK-N ... 62 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28946)

Für den Antrag der Mehrheit WBK-N ... 133 Stimmen

Für den Antrag FK-N ... 62 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Dritte Abstimmung – Troisième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28947)

Für den Antrag der Mehrheit WBK-N ... 131 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II WBK-N ... 64 Stimmen

(0 Enthaltungen)

Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28948)

Für Annahme der Ausgabe ... 131 Stimmen

Dagegen ... 62 Stimmen

(3 Enthaltungen)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

Art. 4, 5

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif; 24.031/28949)

Für Annahme des Entwurfs ... 130 Stimmen

Dagegen ... 55 Stimmen

(7 Enthaltungen)

12. Bundesbeschluss über die Kredite für die Zusammenarbeit in der Raumfahrt in den Jahren 2025–2028

12. Arrêté fédéral ouvrant des crédits pour la coopération dans le domaine spatial pendant les années



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



2025–2028

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Titre et préambule

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Art. 1

Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit I WBK-N

(Fivaz Fabien, Aebsicher Matthias, Baumann, Brizzi, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Abs. 1

... ein Verpflichtungskredit von 1680,5 Millionen Franken bewilligt.

Abs. 2

... ein Verpflichtungskredit von 28,6 Millionen Franken bewilligt.

AB 2024 N 899 / BO 2024 N 899

Antrag der Minderheit II WBK-N

(Brizzi, Aebsicher Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Abs. 1

... ein Verpflichtungskredit von 1672,2 Millionen Franken bewilligt.

Abs. 2

... ein Verpflichtungskredit von 28,3 Millionen Franken bewilligt.

Art. 1

Proposition CdF-N/majorité CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité I CSEC-N

(Fivaz Fabien, Aebsicher Matthias, Baumann, Brizzi, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Al. 1

Un crédit d'engagement de 1680,5 millions de francs ...

Al. 2

Un crédit d'engagement de 28,6 millions de francs ...

Proposition de la minorité II CSEC-N

(Brizzi, Aebsicher Matthias, Baumann, Fivaz Fabien, Prelicz-Huber, Revaz, Rosenwasser, Zybach)

Al. 1

Un crédit d'engagement de 1672,2 millions de francs ...

Al. 2

Un crédit d'engagement de 28,3 millions de francs ...



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Erste Abstimmung – Premier vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28950)

Für den Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N ... 132 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit II ... 62 Stimmen

(1 Enthaltung)

Zweite Abstimmung – Deuxième vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28951)

Für den Antrag FK-N/Mehrheit WBK-N ... 131 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit I ... 62 Stimmen

(1 Enthaltung)

Ausgabenbremse – Frein aux dépenses

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 24.031/28952)

Für Annahme der Ausgabe ... 132 Stimmen

Dagegen ... 63 Stimmen

(1 Enthaltung)

Das qualifizierte Mehr ist erreicht

La majorité qualifiée est acquise

Art. 2, 3

Antrag FK-N/WBK-N

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Proposition CdF-N/CSEC-N

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif; 24.031/28953)

Für Annahme des Entwurfes ... 135 Stimmen

Dagegen ... 56 Stimmen

(3 Enthaltungen)

Abschreibung – Classement

Antrag des Bundesrates

Abschreiben der parlamentarischen Vorstösse

gemäss Brief an die eidgenössischen Räte (BBI 2024 900)

Proposition du Conseil fédéral

Classer les interventions parlementaires

selon lettre aux Chambres fédérales (FF 2024 900)

Angenommen – Adopté

Antrag der Kommission

Abschreiben der Motionen 18.3240 und 18.3392

Proposition de la commission

Classer les motions 18.3240 und 18.3392

Angenommen – Adopté



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Sommersession 2024 • Vierte Sitzung • 29.05.24 • 14h30 • 24.031
Conseil national • Session d'été 2024 • Quatrième séance • 29.05.24 • 14h30 • 24.031



Präsident (Nussbaumer Eric, Präsident): Das Geschäft geht an den Ständerat.



23.07.2024

26/26